

**"DER COURIER"**  
The Organ of the German-speaking People of Canada  
MEMBERS OF A.B.S.  
Printed and published every Wednesday by The  
Western Printing Association, Ltd., at 100 West  
Street, Regina, Sask., Canada.  
All stock owned by the readers of the paper.  
J. W. HELMUTH,  
Managing Director.  
Advertising Rates upon Application.

Zweiter Teil  
**Der Courier**

und "Der Herald" — Organ der deutschsprachigen Canadianer. Mittwoch, den 15. Mai 1931.

**"Der Courier"**  
Der Courier: Ein Jahr voraus, \$2.00; sechs Monate, \$1.00; drei Monate, 50 Cents.  
Der Herald: Ein Jahr voraus, \$2.00; sechs Monate, \$1.00; drei Monate, 50 Cents.  
Wöchentliche Ausgabe von der Post einbezahlt. Die Gebühren für den Abdruck von Anzeigen sind separat zu zahlen.  
Abgabe von Anzeigen: Ein Jahr voraus, \$2.00; sechs Monate, \$1.00; drei Monate, 50 Cents.  
Für alle weiteren Informationen wenden Sie sich an den Verlag.

**Ein Eingeständnis des  
Franzosen Poincaré**

Wie Zwolski die Pariser Presse bestochen hat. — Poincaré und der Deutsche Fischelund

Von Cavenna.

Angesichts der durch die Pariser Zeitung "Europe Nouvelle" veröffentlichten französischen Dokumente über den Verlauf des Krieges ist es unmöglich, in einem kurzen Artikel auf nur amüßendes zu gehen, das die französische Regierung der Vorlesung und besonders Poincaré mit der Hecherei des Weltkrieges bezieht. Hierfür sind die deutschen Zeitungen in Kürze die wichtigsten Aussagen bekannt. Poincaré ist natürlich über die ihm aus der Öffentlichkeit drohenden Anklagen unterrichtet und hat in diesem Sinne bereits in seinen Memoiren vorgearbeitet. Schon einmal hat ihn eine Aftersicht in der arge Bedrängnis gebracht. Es war, als die Sowjetregierung die Verträge des Krieges in der Presse veröffentlichte. Schon einmal hat ihn eine Aftersicht in der arge Bedrängnis gebracht. Es war, als die Sowjetregierung die Verträge des Krieges in der Presse veröffentlichte.

die Pariser Presse bestochen hat. In den russischen Akten waren Aussagen gefunden worden, die besagten, daß sämtliche Pariser Zeitungen von Ruß — in diesem Land russische Samiergelder empfangen hatten.

Man kann Poincaré, wie aus seinen Memoiren hervorgeht, nicht die Gewissenhaftigkeit des gewöhnlichen Mannes abirren. Aber wenn er bezüglich dieser Preisbestimmungen schweigt, kein Wort verlor die traurigen Nachrichten, zu denen sich übrigens nur wenige notleidende Substantien hergaben, dann ist das angesichts der vielen aus den russischen Akten vorliegenden Darstellungen, unter denen sich auch solche vom "Figaro", "Temps" usw. befinden, ein starkes Zeugnis. Auslegung aus diesen Akten mit genauen Angaben über die Höhe der Preisbestimmungen und deren Empfänger hat der Deutsche Fischelund in Hamburg in seinem Flugblatt Nr. 101, das in deutscher, englischer, spanischer, französischer und portugiesischer Sprache erschienen ist, veröffentlicht. Dieses Flugblatt hat es Poincaré besonders angetan. Er stellt fest, daß die Hamburger Blätter, wie er die Fischelund Flugblätter des öfteren im ersten und zweiten Bande seiner Memoiren nennt, nicht nur maßlos unter den Franzosen, sondern

in der ganzen Welt verbreitet sind. Die Revisionpropaganda des Fischelund arbeitet mit rund 150 deutschen und fremdsprachigen Flugblättern. Poincarés Feststellung, daß von diesen Flugblättern eine Menge in der ganzen Welt verbreitet seien, trifft zu. Es wandern nämlich jährlich rund drei Millionen in das verbotene Ausland hinaus. Dem erwähnten Flugblatt Nr. 101 widmet Poincaré im zweiten Bande seiner Memoiren fast ein ganzes Kapitel. Dielem Blatt, das auf Poincarés Ausstellungen hin neuerdings ergänzt worden ist, entnehmen wir folgendes:

Der ehemalige französische Finanzminister Klotz, von dem bei der russischen Aftersicht bezüglich der Preisbestimmungen die Rede ist, wurde im Jahre 1928 wegen schwerer Verbrechen zu einer längeren Gefängnisstrafe verurteilt, ist also aus dem politischen Leben ausgeschlossen. Die Veröffentlichung der Geheimnisse erfolgte nach der Verhaftung Zwolski, da Zwolski's Mund geschlossen ist, beidseitig ihn Poincaré, mit seinem Namen Mißbrauch getrieben zu haben. Er befreit aber nicht über die Verletzung der Pariser Presse unterrichtet gewesen zu sein. Dieses mußte er zugeben, weil der frühere russische Ministerpräsident Kolozoy im Prozeß des "Matin" gegen die "Humanität" als Zeuge unter Eid nicht nur die Echtheit der Dokumente der russischen Aftersicht, sondern auch aus eigener Erfahrung

die ideologische Kausalität der Pariser Presse bekräftigt hatte. Aber eine Unterredung, die der russische Bevollmächtigte Davidov mit Poincaré hatte, führte Poincaré in seinen Memoiren, daß er diesen gesagt habe, er wüßte nicht, was wiederum erzählt wurde. Man muß auf Seite 44. Band II der deutschen Ausgabe nachsehen. (Fortsetzung folgt)

**Interessantes Allerlei**

**Deutscher Dampfer erlitt einen amerikanischen Flug**

Der deutsche Dampfer "Gripsholm" erlitt am 10. Mai in der Nähe von New York einen amerikanischen Flug. Der Dampfer wurde von einem amerikanischen Flugzeug angegriffen und erlitt erhebliche Schäden. Die Besatzung wurde gezwungen, den Dampfer aufzugeben und sich in ein Rettungsboot zu begeben.

**Der deutsche Antarktische New York**

Der deutsche Antarktische Dampfer "Gripsholm" ist in New York angekommen. Die Besatzung wurde von der amerikanischen Küstenwache empfangen. Der Dampfer wird in den nächsten Tagen nach Europa weiterreisen.

**Auch Kuba leidet unter der Depression**

Infolge der schlechten Wirtschaftslage in Kuba und besonders der hohen Zölle auf den Importen hat die kubanische Regierung den Rücktransport von 400 Spaniern und ihrer Familien in die Heimat veranlaßt. Die Leute fürchten um ihre Existenz, da die Wirtschaft in Kuba nicht mehr weiterzukommen scheint.

**Auf großer Fahrt über Japan und China nach Europa**

Eine Reisebeschreibung von A. P. Hing, Brno, Tschechien.

(Zshluß)  
Berlin, 2. April 1931.  
Zeit einigen Tagen bin ich nun wieder in meiner Vaterstadt Berlin, nach dreimonatiger Reise auf Schiff und Eisenbahn. Als gewöhnlicher Chronist will ich jedoch noch ein paar Worte über meinen Aufenthalt in Holland nachtragen, der mir ebenfalls viele neue und schöne Eindrücke vermittelt hat. Der Dampfer "Derfingler" mußte zuerst in Amsterdam anlegen, wo eine wertvolle Tafelabladung zu leisten war. Von dort aus fuhren wir wieder gegenwärtig nach Rotterdam. In Amsterdam war es leider sehr unruhig und neblig, trotzdem bekam ich einen guten Einblick in das Leben und Treiben der Holländer und konnte mich an den eigenartigen Stabildern des "nordischen Benedikt" erfreuen. Die Unmenge der Kanäle, Grachten und kleinen Wasserläufe wirkt verwirrend, und nach längerem Kaufman verlor man bald alle Orientierung. Man hat indessen in den letzten Jahren hier sowohl als in Rotterdam eine ganze Reihe alter Kanäle zugeschüttet und daraus breite Promenaden und Autostraßen gemacht. Also auch hier muß die alte Zeit dem Zeitalter der Maschinen weichen. Die kleinen und großen Wasserläufe sind noch manchmal lauschigen Winkel und manche beträumte Ecke. Im Frühjahr oder Sommer muß es unter den baumbestandenen Kanälen sehr schön sein. Was mir auffiel, war der fast gänzliche Mangel an Geländern oder Einfassungen, aber der Holländer ist wohl daran gewöhnt, selbst im dichten Verkehr an offenen Kanalböden entlangzulaufieren, ohne herinzufallen.  
Hier ebenso wie in Rotterdam und den anderen Ortschaften, die ich besuchte, konnte ich die Bemerkung machen, daß es den Holländern verhältnismäßig gut gehen muß. Nebenbei ist man fleißig bei der Arbeit, und man lebt anscheinend sehr gut hier, allerdings auch nicht gerade billig. Der Gulden, der 1.67 wert ist, hat höchstens die Kaufkraft einer Mark. Gemütlich aber geht es hier überall zu, und für den Deutschen ist es leicht heranzukommen, weil jeder halbwegs gebildete Holländer

**Südjüdische Schulstufen haben**

Die jüdischen Schulstufen haben in den letzten Jahren einen erheblichen Zuwachs erfahren. Dies ist ein Zeichen für die Integration der jüdischen Bevölkerung in die allgemeine Schulbildung.

**Opfer des Autoverkehrs**

6.250 Personen im ersten Vierteljahr 1931 durch Automobile getötet. Die Zahl der Verkehrstoten ist in diesem Jahr im Vergleich zum Vorjahr um 10 Prozent gestiegen.

Stadt	März	1. Quartal
New York	85	256
Chicago	71	233
Los Angeles	41	117
Cleveland	24	78
Philadelphia	24	78
Detroit	20	67
St. Louis	17	47
Baltimore	15	42
San Francisco	12	36
Minneapolis	12	36
Pittsburgh	12	36
San Antonio	11	32
Memphis	11	32
Portland	9	29
Indianapolis	6	27
St. Paul	6	27
New Orleans	6	27
Portland, Ore.	5	22
Indianapolis	2	7
Jersey City	2	7
Madison	1	5

**TÜRRET**  
fine cut Virginia TOBACCO

Sammeln Sie die eingetragenen Karten. Gut für wertvolle Geschenke.

TÜRRET FINE CUT VIRGINIA TOBACCO

Turret feingehackter Virginia Tabak

**Wie man in Europa fliegen kann**

Berlin. — Die Deutsche Luftverkehrsgesellschaft hat Fahrpläne für Ferienreisen nach europäischen Hauptstädten vorbereitet. Die Fahrpreise richten sich nach der Flugzeit und der Länge der Luftfahrten.  
Für Touristen, die knapp an Zeit und Geld sind, sieht der Fahrplan ein Flug von 12 Tagen Dauer von Bremen oder Hamburg nach Berlin, Dresden, Prag, Wien, München, Zürich, Paris und London mit Aufenthalt für Reisenfahrten per Boot und Auto zur Befriedigung von Stadt und Land.  
Größere Luftreisen für die Dauer von 24 Tagen gehen südwärts bis nach Rom und nordwärts bis nach Stockholm. Die Preise für die zwölfstägige Luftreise schwanken, je nach der Fahrklasse, zwischen \$206 bis \$399. Insbesondere wird darauf hingewiesen, daß das Auftragen von Karften mit den Mahlzeiten in Europa nicht möglich ist.

**Belgien in Angst vor „mächtigen Nachbarn"**

Brüssel. — Die Anforderung eines außerordentlichen Kredit zum Ausbau des belgischen Festungsgürtels verdrängte, erklärte Kriegsminister Charles de Broqueville in der Kammer, die Sicherheit Belgiens hänge an Zeit von den belgischen Wägen ab. Auf die Einwendung der Opposition gegen die Bewilligung kam der Minister auf die Vorfälle im Anfang des Weltkrieges, den raschen Fall von Lüttich und Namur, zurück und erklärte, der belgische Festungsgürtel sei der beste Schutz des Landes gegen eine etwaige neue Invasion.  
"Es ist nicht unsere Sache, zu entscheiden", rief er aus, "oblang hier aufgeführt. Kein Wunder, daß man hier so viele gewichtige und wohlgenährte Gestalten sieht, wenn die Leute hier solche Mengenportionen zu sich nehmen."  
Das alte Königschloß war zur Zeit nicht zur Verfügung frei, weil Königin Wilhelmine, welche hier zwei Schläfer hat, gerade darin wohnte. Wir fuhren deshalb nach dem Rode-